

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

NO. 113.

CLEVELAND, O., WEDNESDAY MORNING, MAY 13, 1931.

LETO XXXIII—VOL. XXXIII

Silen pritisk na državno postavodajo glede nameravanih davkov

Columbus, Ohio, 12. maja. Komaj se je zbrala državna postavodaja k zasedanju, da odločuje o koreniti spremembi plačevanja davkov v državi Ohio, že so se oglašali zastopniki posebnih interesov, ki izvajajo največji pritisk na državne poslance in senatorje, da slednji sprejmejo take davke, ki bodo ugodni posebnim interesom. V Columbusu se nahaja na stotine zastopnikov bank, zavarovalnih družb, električnih kompanij, petrolejnih družb, zastopniki družb za buse in drugi. Vsi kličejo neprestano po telefonu senatorje in poslance, vabijo jih na sestanke, na "parties," v gledališča, skratka izvaja se ogromen pritisk na državno zbornico, kajti slednja bo davke popolnoma spremenila in vsak želi, da se novi način davkov tako prikrroji, da bo njemu ugodno. Poslanec Cassidy iz Clevelanda je povedal, da ni bil še dve uri v Columbusu, ko je že dobil 15 telefonskih klicev in troje povabil, da pride na "party." Medtem se pa nihče ne ozira na priprto narod, ki bo moral vseno nositi ogromno večino davčnega bremena. Zato se je večeraj združilo 40 poslancev v močan blok, in bodo gledali, da se ne upošteva zahteve posebnih interesov in se davki ustrojijo tako, da bodo pravično razdeljeni med vse sloje prebivalstva.

Starodaven grad na Češkem zgorel

Košice, Čehoslovaška, 12. maja. Veličasten grad v tem mestu, last grofinje Gladys Szeheny, soproge ogrskega poslanika v Washingtonu, je danes pogorel. Škoda je seveda ogromna. Požar je nastal radi neke sveče, katero je neki popravilalec v gradu pozabil gorečo v kleti.

Šofer ubit

Pred šestimi dnevi je dobil Joseph Covello, 22 let star, delo kot šofer pri Zone Cab Co. Večeraj je dobil klic naj gre na Central Ave. in 55. cesto. Odpeljal je tja. Spotoma je pa bil ustavljen v bližini 70. ceste in Central Ave. Edina priča umora je neka Mrs. Lukac, ki je videla, kako sta se dva moška v avtomobilu prepirala s šoferjem, nakar je eden potegnil revolver in začel streljati. Covello je bil na mestu mrtev. Policija preiskuje.

Voda za Euclid

Mesto Euclid je naredilo posebno pogodbo s Clevelandom glede oddaje vode. Prebivalci Euclida bodo z naprejo dobivali vodo direktno od Clevelanda, ne pa posredno kot doslej. Dočim je bila stara cena za vodo nekako \$1.50 za 1,000 kubičnih čevljev, bo pa nova cena \$1.20 in \$6.00 za "service." Tudi predmestje Bratenahl je podpisalo glede vode enako pogodbo kot Euclid.

Ženska ubita

Sinoči je bila ubita 30 letna Geraldine Johnson, jako dobro poznana policiji kot "kraljica loterijskih raketirjev." Ko je stopila v svoj avtomobil, je pristopil neki mlad človek in štirikrat na njo ustrelil. Bila je takoj mrtva. Morilec je pobegnil v avtomobilu. Policija trdi, da umorjena ni pošteno postopala s svojimi "odjemalci," ki so ji prisegli smrt.

* V Bruslju, Belgija, je umrl znameniti violinist Eugen Ysaye.

Zanimive vesti iz življenja naših rojakov širom nasebin Amerike

Jugoslovanski dan bodo praznovali Slovenci in Hrvati v severni Minnesoti, in sicer 27. junija. Dne 28. junija se pa prične konvencija Ameriške Jugoslovanske Zveze v Minnesoti. Konvencija se vrši v mestu Virginia, Minn.

V Pittsburghu, Pa., je umrla Mrs. Ana Krošel, rojena Urek, doma iz vasi Loče, Dubovo, Spodnje Štajersko. Umrla je na posledicah poroda v 40. letu svoje starosti. Zapušča soproga in pet otrok, tri brate in štiri sestre. Ranjka je bila članica KSKJ.

V Pueblo, Colo., bodo v nedeljo, 17. maja, že drugič uprizorili lepo igro "Pri belem konjčku."

V Calumetu, Mich., sta se poročila Mr. Mike Zurich in Mrs. Elizabeth Lakner, vdova po pokojnem Steve Laknerju.

Mrs. Ana Gašparović, ena najbolj poznanih Slovenk na Calumetu, Mich., je te dni umrla v starosti 62 let. Na Calumetu je bivala 43 let. Zapušča osem otrok.

Novo ustanovljeno, angleško poslušalno društvo McKinley, S. N. P. Jednote, v Canton, Ohio, priredi v soboto, 16. maja, prvo veselico v Bondy dvorani.

V Ely, Minnesota, sta se poročila Janez Dragovan in Justina Slogar. Oba sta rojena v Minnesoti. Istotam sta se poročila tudi John Dejak in Margareta Kowall, tudi rojena v Minnesoti. V Jolietu, Ill., je po dolgi in mučni bolezni umrl Frank Štrajnar.

V daljnem mestu Wayne, Alta, Kanada, se je oglašila teta štokljka pri družini Janžekovič in prinesla fantka in deklico.

Ponesrečil se je 1. maja v rudniku v Sudbury, Ontario, Kanada, rojak Josip Kraljič, star šele 27 let, rojen v vasi Kremenci, Ig pri Ljubljani. Ranjki je bil zelo priljubljen, kar je zlasti pokazal njegov pogreb.

Romunska se bo sprijaznila z Rusijo?

Bukarest, 12. maja. Kralj Karl želi, da se vpeljejo redne diplomatske zveze z Rusijo. Poprej se pa mora rešiti vprašanje Besarabije radi katere vlada sedaj mrzlnja med Rusijo in Romunijo. Spremeniti se mora vsa romunska zunanja politika. To zadefno se že vodijo pogajanja z Rusi. Pričakovati je, da bo prišlo do konkretnega uspeha.

Smrt rojaka

Umrl je John Rudolf, samec, star 63 let. V Ameriki je bival 35 let. Doma je bil iz vasi Dole pri Borovnici. V Forest City, Pa., zapušča dva brata, v starem kraju pa sestro. Pogreb se vrši v petek jutraj iz Frank Zakrajšek pogrebnega zavoda na 1105 Norwood Rd. Naj bo ranjku kemur ohranjen blag spomin!

Poznana Slovenka

Zelo dobro poznana slovenska trgovka, Mrs. Mary Trampush, 4110 St. Clair Ave., je bila odpeljana v Woman's bolnico pred več dnevi, in je bila v bolnici operirana. Sedaj pravi, da se že bolje počuti, toda bo ostala v bolnici še kakšna dva tedna. Prav želimo ji, da bi kmalu popolnoma okrevala.

Novorojenka

Pri družini Mr. in Mrs. John Zimerman, 18611 Mohawk Ave., so kupili brhko hčerko. Čestitke!

Nocoj je poslovilni Šubelj-Banovec koncert

Prvič in zadnjič bosta nocoj zvečer nastopila slovenska operna pevca, gg. Šubelj in Banovec na odru Slovenskega Doma na St. Clair Ave. Za nastop nocoj sta priredila izvanredno bogat program, kot sta se namreč izjavila, da Cleveland potrebuje nekaj posebnega.

Program je v resnici srečno izbran in pripravljen. Sestoji iz treh delov. Dočim pojeta pevca v prvem delu krasne, bolj umetne pesmi, pa nastopita v drugem delu v odlomkih iz različnih svetovno znanih oper, v primernih kostumih. Deloma smo prizore iz teh oper že opisali. To bo nekaj posebnega.

Menda bo pa najbolj ugajal tretji del programa, ko nastopita oba odlična pevca v narodni

noši in pojeta narodne pesmi. Izbrala sta si naše najlepše poveljke, ki bodo gotovo izzvale ogromen aplavz med narodom.

Šubelj in Banovec sta nastopila po številnih slovenskih odrih v Ameriki, in kjerkoli so ju slišali, Mi radi poslušamo našo prelepo slovensko pesmico, radi tudi sami zapojemo, veselo in okroglo, toda kot bosta gg. Banovec in Šubelj nocoj zvečer zapela, to bo pa nekaj izvanrednega. Cenjeno občinstvo je prav prijazno prošeno, da poseti nocojšni koncert in napolni dvorano. Vstopnice so zelo poceni. Dobite jih lahko pri Mrs. Kushlan v S. N. Domu. Pridite, ker enake prilike zlepa ne bomo več imeli.

Clevelandu smo doslej že slišali gg. Šublja in g. Banovec v posebnih nastopih. Toda oba umetnika skupaj še nismo imeli prilike slišati. In kot nam poročajo iz drugih nasebin, kjer sta že nastopila, je skupni nastop nekaj očarljivega.

Na piano bo spremljala oba pevca Miss Jeanette Perdanova, ki je pred kratkim imela svoj koncert v S. N. Domu. Obenem bo pa to zadnji nastop g. Banovec v Ameriki, kajti dne 19. maja se poda nazaj v domovino, kjer bo zopet deloval pri slovenski operi. Z njim zaeno odpotuje tedaj tudi odlični umetnik g. Božidar Jakac in Miss Perdanova, ki se napoti v domovino v svrhu nadaljnjih študij in gostovanja.

Pozor, Collinwood!

Sporočila se nam, da po Collinwoodu zadnje dni precej krožijo ponarejeni pet-dolarski bankovci. Opozorjamo naše ljudi, naj pazijo na to, da ne bodo osleparjeni. Ponarejeni bankovci so serije št. 7, ki se nahaja v krogu na levi strani slike Lincolna in ima sedmice v vseh štirih vogalih. Ako vidite, da je Lincolnova slika te serije bankovcev bolj blede, je bankovec ponarejen. Drugače so pa perfektno ponarejeni. Če niste sigurni glede pristnosti bankovca, ga ne vzemite, ali pa si zapomnite, kdo vam ga je dal!

Odlikovanje

V pondeljek večer so članice društva St. Clair Grove priredile prav prijazen večer Mrs. Albin Novak, ki je bila na zadnji konvenciji izvoljena za državno predsednico Woodmen Circle. Čez 200 članic in prijateljev se je zbralo. Miss Josephine Benčin in Mrs. Seelye so za navzoče pripravile lep program. Kot prva točka je bil sprejem novih kandidatkin, in je prvič nastopil novi drill team od Waterloo Grove, št. 110. Potem so sledili govori, in državni zastopnik je podaril Mrs. Novak lepo darilo kot častno priznanje od društvenic. Sledilo je krasno petje in ples, in serviral se je okusen prigrizek. Vsi navzoči so imeli krasno zabavo.

Smrt rojakinje

Pod kratki bolezni je danes jutraj umrla Johana Kodrič, rojena Arko, stara 37 let. Tu je bivala 18 let. Doma je bila iz vasi Podklanec, Sodražica. Tu zapušča soproga, dva sina in dve hčeri, dve sestrin enega brata. Ranjka je bila članica društva Srca Marije (staro) in društva sv. Neže št. 139 C. K. of Ohio. Pogreb ranjke se vrši v soboto jutraj iz hiše žalosti na 6725 Bayliss Ave. pod vodstvom Fr. Zakrajšek. Naj bo ranjki ohranjen blag spomin!

Mrs. Mary Hochevar

Naglomala je bila preteklo nedeljo odpeljana v bolnico poznana Mrs. Mary Hochevar, tajnica društva Marije Magdalene št. 162 KSKJ. V pondeljek je bila operirana. Nahaja se v St. Alexis bolnici, kjer se nahaja v sobi št. 302. Obiski v bolnici ta teden še niso dovoljeni. Vrli in delavni Mrs. Hochevar prav iskreno želimo, da bi čimprej okrevala.

* V Chicagi je pogorelo Randall poslopje za pohištvo. Škoda je \$500,000.

Jugoslavija je dobila veliko posojilo

Mr. M. Cerrežin nam sporoča, da je bil pravkar obveščen iz Beograda, da je dobila Jugoslavija večje posojilo. Slednje prekribo mednarodna zveza bankirjev. Posojilo znaša 1,025,000,000 frankov. Obrestni znašajo sedem odstotkov. Posojilo je plačljivo v 40. letih. Denar bodo rabili za stabilizacijo dinarja in za javna dela. Posojilo je sklenjeno pod boljšimi pogoji kot sploh katero drugo posojilo prej. Posojilo je dokaz, da Jugoslavija uživa zaupanje v mednarodnih finančnih krogih.

Card party

Community Welfare Club priredi nocoj večer card party v Mervarjev dvorani. Vstopnina je 50c. Vse dobikec prireditve gre za revne slovenske družine.



Sest ur potem, ko je dospela v Cleveland iz Johnstowna, Pa. na obisk, je bila 17 letna Irene Gaudig ustreljena na cesti od nepoznane morilke, ki je tekom preteklega tedna na enak način ubil tri mlada dekleta.

Posebnosti za v petek

Naši slovenski trgovci zopet nudijo za petek posebne cene na nekaterem blagu. Oglejte si cglas v današnjem listu na zadnji strani in poglejte, kaj potrebujete. Takih cen in za tako blago ne dobite v vsem mestu, ker so naši trgovci znižali za ta dan cene pod ceno kot blago njih dane. Preberite vse oglase od prvega do zadnjega in gotovo boste našli nekaj, kar potrebujete in imate lepo priliko, da kupite jako poceni. Pomnite, da cene veljajo samo za petek, 15. maja. Poleg navedenih predmetov, pa imajo naši trgovci tudi znižane cene še na drugih predmetih v trgovini, zato se vam izplača, da greste v petek v trgovine slovenskih trgovcev in kupite potrebne stvari.

Maršal Pilsudski je vrnil vojakom plačo

Varšava, 12. maja. Dne 1. maja so bile vsem državnim uradnikom Poljske znižane njih plače za 15 procentov. Maršal Pilsudski je pa sedaj odredil, da se plača vojakov ne sme skratiti, in je zapovedal vojnemu ministru, da izplača vojakom vso zastalo plačo.

Sklenjena pogodba

Seja mestne zbornice je pretekli pondeljek odobrila pogodbo za rokoborbo med Nemcem Schmelingom in Amerikancem Striblingom. Promoterji rokoborbe plačajo mestu \$5,000.00. Računa se, da bo znašala vstopnina nad poldrugi milijon dolarjev.

Požigalec

Poročali smo že, da je nekdo zažgal več hiš v bližini E. 99th St. in St. Clair Ave. Sedaj pripovedujejo ljudje, da so videli nekega 16 let starega fanta obiskati več hiš, v katerih je požigati začelo goreti. Policija ga išče.

Radi sladkorja

Policija je aretirala šest oseb večeraj, ki so kupovale v večjih množinah koruzni sladkor, ki se potrebuje za kuhanje žganja. Aretirani so bili, ker niso naznanili policije svoje kupčije.

Vida Schiffrer

Poznana mlada Slovenka Vida Schiffrer, ki pohaja v Fairmount šolo, je dobila prvo nagrado za dobro znanje francosčine. Nagrada znaša \$15.00. Čestitamo!

* Sedem oseb je letos v Ohio že vtonilo pri plavanju.

* Argentini grozi nova revolucija.

Republikanci po Španiji so se spuntali in plenijo ter požigajo cerkve

Madrid, 12. maja. Španci so trenutno postali divji. Velike skupine ljudi napada cerkve in samostane. Sinoči so požgali konvent jezuitov v Malagi. Enako se poroča iz dvanajstih mest. Najhušje je v mestih Cordoba, Seville, Bilbao in Saragossa. Radikanci v republikanskem gibanju na španskem so mnenja, da je nova republikanska vlada preveč popustljiva napram cerkvenim oblastem. Članiki republikanske vlade v Madridu dolžijo enako komuniste kot monarhiste, da so odgovorni za izgrede. V Madridu so aretirali 50 monarhistov, med njimi tudi bivšega ministerskega predsednika Berenguer. V mestu Seville je druhal napadla samostan, v katerem se nahajajo stare redovnice. Porušili so vrata in se hoteli vsuti v notranjost, toda so bili končno preprečeni od civilne garde. V Malagi je ista druga, ki je porušila samostan jezuitov, vdrla v stanovanje nadškofa, porušila vse v hiši in poslopje zažgala. Kakih 100,000 redovnic in redovnikov je pobegnilo iz samostanov. V Madridu je druga požgala 12 cerkev, in šele ko je republikanska vlada proglasila obsedno stanje in je nastopilo vojaštvo s strojnimi puškami, je nastal mir. Vlada se je izjavila, da nastopa množica s skrajno brutalnostjo.

Za denar so vsakogar z bičem pretepli

Clearwater, Florida, 12. maja. Tu so oblasti zaprle sedem oseb, ki imajo popolnoma nov poklic. Ta banda je za dobro plačilo odpeljala vsako osebo iz hiše ali doma in dotično osebo z biči do nezvesti pretepla. Ako se vam je kdo zameril, pa se niste drznili sami maščevati, ste najeli bando, ki je za denar opravila bičanje. Poslovali so precej dolgo, predno se je oblastem posrečilo priti zločincem na sled.

Akron Mary

Včeraj se je mudila v Clevelandu takozvana "Akron Mary," ki je dospela sem na povabilo detektivov. Dalj časa se je pogovarjala z državnim prokuratorjem Millerjem, ki je izjavil, da pričakuje od nje novih sledov, da se pride na sled še drugim morilecem ubitega councilmana Potterja, radi katerega je dobil prijatelj Akron Mary, Hymie Martin, dosmrtni zapor.

Naš župan

Župan John D. Marshall bi moral v petek odpotovati s parnikom Ile de France v Francijo, kjer bo gost francoske vlade. Ker je pa nekoliko bolan je odložil potovanje na 22. maja. Potuje zaeno s 36 drugimi župani raznih ameriških mest.

Prvorojenka

Družina Mr. in Mrs. John M. Hočevar, 1137 E. 168th St. je v torek vzela na stanovanje zalo deklico prvorojenke, ki kar takoj zahteva najlepšo postrežbo. Mati in hčerka sta zdravi. Mrs. Hočevar se nahaja v Woman's bolnici. Čestitamo!

Druga obletnica

V petek 15. maja se bo darovala sv. maša za pok. Frances Logar v cerkvi sv. Kristine na Bliss Rd. Prijateljice in sorodniki so prošeni, da se udeležijo.

17-letni farmarski pomočnik aretirani radi umora svojih delodajalcev

Canton, Ohio, 12. maja. Blizu Carrollton, Ohio, so aretirali včeraj 17 letnega Ray Wilt, pomočnika na farmi Edward Thomasa, katerega truplo zaeno s truplom njegove žene so našli dan prej. Trupla so bila skrita v spalni sobi farmarja. Wilt je priznal, da je on skrnil trupla moža in žene, toda povedal je, da on ni morilec, pač pa da je povzročil umor neki možki, ki mu je znan. Povedal je, da je zvečer 2. maja prišel neki možki na farmo, s katerim sta se zakonca menila. In tedaj se je moral pripetiti tudi umor. Isti večer je vzel fant avtomobil farmarja in se odpeljal z radio aparatom, last farmarja, ter je prodal radio aparat za \$4.00. Fant absolutno tajni, da bi on povzročil umor, ali da bi kaj odnesel iz hiše, razven radio aparata, toda pezneje se je udal, da je v sredo po umoru prišel v hišo in je odpeljal neko skrinjo, katero mu je baje farmar daroval. To skrinjo so našli sedaj v stanovanju nekega 14 let starega dekleta, s katerim se je Wilt pajdašil. Wilt je delal tri mesece za farmarja Thomasa, ki je bil hrom. Vsak večer je hodil domov k očetu in materi. Ko ga pa en teden ni bilo, so poslali nekega soseda k Thomasovim, da doženejo, kaj je narobe. Ta sosed je prišel v hišo in dobil tla vsa poškopljena s krvjo, nakar je obvestil šerifa. Fanta so iskali pet dni, predno jim je prišel v roke. Dobili so ga na domu dekleta.

Ženska, ki je poročila enajstega moža

Iz Alexandria, Louisiana, se poroča, da se je 64 let stara Carolina Hlatfield, pravkar poročila z enajstim možem. Trije so se razporočili, sedem jih je pa doslej umrlo.

Dajejo darila?

Mayo Fesler, direktor Citizens lige, je naslovil na okrajne komisarje pismo, v katerem trdi, da morajo ženske snažilke v sodnijskem poslopujati dajati darila svojim predstojnici, Mrs. Rose Langmeyer, ako hočejo obdržati svoje delo. Zenske snažilke so morale dati ob Božiču vsaka \$1.00, ob Velikonoči po 25c in enako za Materni dan.

Heihert Gusdanovic

Kongresman Charles A. Mooney je včeraj obvestil 20 letnega Herberta Gusdanoviča, da je dobil imenovanje za vstop v West Point vojaško akademijo. To je prvi Jugoslovian iz države Ohio, da je dosegel to čast. Herbert je nečak poznane Mrs. Paula Gusdanoviča, ki je lastnik Norwood gledališča. Iskrene čestitke dr. Omanu!

Zdravstveni komisar

Naši naročniki bodo gotovo z zanimanjem čitali novico, da je župan mesta Euclid, Charles R. Ely, imenoval dr. M. J. Omana, poznane našega slovenskega zdravnika, za zdravstvenega komisarja mesta Euclid. Iskrene čestitke dr. Omanu!

V Maple Heights

Družba Slovenski Narodni Dcm v Maple Heights, priredi v nedeljo, 17. maja, na Goriških prostorih na Green Rd. svojo vrtno veselico. In kot nam poročajo bo tam zelo prijetno. Poseben odbor bo že preskrbel, da ne bo nikomur dolgčas, in da ne boste niti lačni niti žejni.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:

Za Ameriko in Kanado na leto ...\$5.50 Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00 Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50
Za Cleveland po raznašalcih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00
Za Evropo celo leto \$7.00, pol leta \$3.50.
Posamezna številka 3 cente.

Vsa pisma, dopise in denarne pošiljave naslovite: Ameriška Domovina,
4117 St. Clair Ave., Cleveland, O. Tel. Henderson 6628.

JAMES DEBEVEO and LOUIS J. FIRC, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office
at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd, 1879.

-83

No. 113. Wed., May 13th, 1931.

Vsega smo zmožni

Slovenska Dobrodelna Zveza v Clevelandu je bratska podporna organizacija, ki šteje pod svojim okriljem 10,000 članov in članic. In tudi lepo premoženje ima v blagajni. In menda je edina slovenska bratska podporna organizacija, ki ves čas svojega obstanka še ni naložila svojemu članstvu niti enega centa izvanrednega asessmenta.

Pri Slovenski Dobrodelni Zvezi je vse tako lepo izračunano glede asessmentov za bolniško, odškodninsko, pokojninsko in posmrtninsko zavarovalnino, da se ravno prav plačuje v vse sklade, ne da bi bilo članom treba plačevati izvanredne asessmente. Žal, da organizacija ne posluje po širnih državah ameriške Unije, pač pa je v svojem poslovanju omejena samo na državo Ohio. Ako bi Slovenska Dobrodelna Zveza poslovala po vseh Zedinjenih državah, tedaj bi bila radi svoje izvrstne notranje organizacije, najbolj razširjena slovenska bratska podporna organizacija.

Menda je bolje, da Slovenska Dobrodelna Zveza posluje samo v državi Ohio. Tako ima boljše nadziranje nad bolniki, lepši sporazum med glavnim uradom in društvenimi rajniki, hitrejšo poslovanje in izdatnejšo pomoč članom, ne da bi slednjim bilo treba plačevati kake posebne asessmente. Vsi skupaj smo v bližini, neposredni sosedje, pa se hitro pogovorimo, kaj je treba za boljši napredek članov in članic Zveze.

In česa smo zmožni vsi skupaj ali pa v posameznih skupinah? Šest društev v Collinwoodu se je pred nekaj meseci zmenilo, da priredijo skupno zabavo, katere čisti dobiček naj se uporabi za brezposelne člane in članice, namreč, da se plača njih asessment. Plačevanje asessmenta, točno in ob času, je seveda najbolj važna stvar pri vsaki bratski organizaciji.

In Collinwoodčani so priredili zadnjo nedeljo prav pametno stvar, ko so se vsa društva zedinila in poklicala naše domače umetnike, da v teh časih takozvane "depresije" pomagajo s skupnim nastopom našim ljudem. Menda se nismo imeli nastopa toliko izbranih naših domačih talentov kot smo jih imeli pri prireditvi v nedeljo. Posamezni domači talenti, pevski zbori, naši umetniki na harmonike, kvarteti, solisti, vse se je kosalo pri omenjenem nastopu, kdo bo bolje zadovoljil občinstvo.

In ljudje so — prišli. Lepa in obširna dvorana Slovenskega Delavskega Doma je bila ne samo natlačena polna, pač pa je zmanjkalo prostora za mnogo rojakov, ki bi radi prišli v dvorano, pa niso mogli. In kot se nam poroča, je bil zaključek prireditve nad vse pričakovanje zadovoljiv. Marsikateri rojak, ki je član, ali rojakinja, ki je članica Slovenske Dobrodelne Zveze, bo potolažen, ko bo slišal račun te sijajno uspele prireditve.

Seveda je moral tudi marsikateri rojak globoko poseči v žep, pa je to storil tudi z veseljem. Delovanju skupnih društev v Collinwoodu se je posrečilo zbrati k omenjeni prireditvi največjo skupino rojakov, kar jih še pomni zgodovina Slovenskega Delavskega Doma v Collinwoodu. Niti pri sami otvoritvi Doma, v najboljših časih, ni bilo toliko našega naroda navzočega.

"Ameriška Domovina" je lojalno pomagala prireditvi. Izmed vseh so se pa obnesli naši slovenski trgovci, ki so tako sijajno prispevali z darovi v denarju in blagu, da se je navzočim lahko postreglo z obilnim blagom. Mala vstopnina, imenitna zabava, sodelovanje vseh rojakov, vse to je pripomoglo, da se bo olajšalo stanje temu ali onemu članu ali članici Slovenske Dobrodelne Zveze.

V teh težkih časih, da se posreči spraviti skupaj enako prireditve, ki v finančnem uspehu tako sijajno izpade, to je menda mogoče le pri Slovenski Dobrodelni Zvezi, kjer so člani v resnici vsega zmožni, ako primejo skupno za delo in pomagajo eden drugemu. Nismo še tako pozabljeni, ako samih sebe ne pozabimo. Veselje, smeh in zadovoljstvo, ki je žarelo na licih slehernega, ki je bil v nedeljo navzoč pri prireditvi skupnih društev Slovenske Dobrodelne Zveze v Collinwoodu, je znak, da smo zmožni vsega, ako skupaj primemo in skupno delujemo.

D O P I S I

Cleveland, O.—Kmalu bo tu konvencija Slovenske Dobrodelne Zveze, pa se članstvo kar nič ne oglašja s priporočili in nasveti. Kar ni za nas v pravih, kar na dan s stvarjo. Sedaj je čas za pritožiti se, če bo kaj koristilo, škodilo itak ne bo. Zadnjo konvencijo je mož žensko zagovarjal. Kar je žena, to je mož. Je rekel sv. Ambrož. Ali danes so drugi časi in sv. Ambrož ni videl naših pravil. Ženska društva imajo svoje delegatinje in ni potreba, da bi jih možki zagovarjali. Vsaka delegatinja mora biti sposobna in ne se za delegatino skrivati in gledati, kaj bo

rekel možki delegat.

Konvencijo imamo le za napredek naše Zveze, torej jaz priporočam, da bi se takoj pri začetku izbralo enega vratarja ali vratarico, ki naj bi imel ta posel svo konvencijo. Tam se časa trati pri izbiranju vratarjev, mi pa moramo drago plačevati konvencijo in se za naše groše tam trati čas za take malenkosti.

Priporočala bi, da mora pri tožbeni odbor prenesti vse pritožbe pred konvencijo, še posebej no kar se tiče delegacije, da takoj zbornica vidi, kakšno delegacijo ima pred seboj, če gledajo samo skrivati in gledati, kaj bo

Za naše glasilo bi priporočala Ameriško Domovino, kjer nam list vedno piše lepe članke. Nikakor pa ne priporočam lastnega glasila, ker bi nas to stalo najmanj 10 centov več na mesec. Nekateri družine imajo dosti svojih članov pri Zvezi in bi na ta način morda prišlo celo po \$12 na leto naklade. Kako bomo vse to plačevali? Svoje otroke smo radi tega upisali v Slovensko Dobrodelno Zvezo, da jim pri tej organizaciji ne bo treba plačevati naklad. Pri vseh drugih organizacijah moramo plačevati po 10 centov na mesec za glasilo, kar nanese pri nekaterih družinah za 10 članov cel dolar. In za vse to mora navadno skrbeti oče, ki mora že itak gledati, kako bo svojo družino preskrbel. Torej glasujmo vsi proti lastnemu glasilu.

Za brezposelne tudi še nimamo nobenega sklada. Za to bo treba tudi nekaj preskrbeti za prihodnje čase, da jih bo mogoče obdržati pri Zvezi.

Pri SDZ tudi nimamo ničesar v pravih tiste člane in članice, ki niso več sposobni si služiti svoj kruh, ki niso več za delo. Polovična podpora je, dokler ga zdravnik ne spozna za zdravega. Kadar je pa rana zaceljena, ga pa spozna zdravnik in mu podpora ustavi. Kaj bomo napravili s takimi člani? Zdrav je, toda delati ne more, živeti pa mora. Ali bomo kar zapustili takega člana, ki je bil morda pri organizaciji 17 let ali več? Ako se ponesreči, dobi odškodnino in bolniško podporo, ko pa ozdravi, ga pa pustimo na cedilu, čeprav je popolnoma nezmožen za delo, ker je dobil pri delu take poškodbe, da ni za nobeno delo več. Recimo, da je ta član družinski oče, tam je potem še večja revščina.

Torej bi se moralo v sklad za izredno podporo plačevati po 15 centov mesečno, da bi se potem takim članom pomagalo.

V pravih imamo točko, da se plačuje članu ali članici, ki je star 60 let in reven, po \$20 na mesec, če je pa star 70 let, dobi pa tudi \$20, če je potreben ali ne. Vprašanje je, kaj bo s takim članom, če je potreben, pa še ni star 60 let, pa še ni sposoben za v grob? Od 60. leta naprej ni nihče več sposoben za delo, in ga tudi nihče na delo ne vzame. Zato bi se moralo plačati vsakemu članu in članici po \$20 na mesec od 60. leta naprej in ki je pri Slovenski Dobrodelni Zvezi že 25 let.

Pozdrav vsem članom in članicam S. D. Z.

Rose Župančič, članica SDZ.

Cleveland, O.—Bližamo se 7. redni konvenciji Slovenske Dobrodelne Zveze. Čast razmotrivanja pravil ter priporočil bi moral biti bolj v teku. Toda v tem oziru smo postali zaspani, kot tovarniške sirene in piščali v teh časih. Čital sem razmotrivanje in nasvete od sobrata Fr. Stembergerja. Strinjam se z njim glede lastnega glasila. Bil sem tajnik druge organizacije, ki ima lastno glasilo. Kadar je bila naklada, sem imel vedno sitnosti. Vprašal sem tega ali onega, če je bral glasilo. Navadno sem dobil odgovor: "Ne, toda še danes ga bom prebral, če ga niso doma že proč vrgli." Lahko trdim, da polovica članov ni prebrala glasila. Tako bi se godilo tudi pri Slovenski Dobrodelni Zvezi, če bi imeli lastno glasilo. In vrhu tega, če dobimo lastno glasilo, bo prišla še naklada na asessment, najmanj 10 centov na mesec.

Glede sklada za brezposelne je moje mnenje, da bi se vzelo 4% iz pokojninskega sklada za plačevanje asessmenta brezposelnim članom in članicam. V tem skladu imamo preko 40 tisoč dolarjev, toda sedaj se še ni začel črpati, ali da bi se iz njega kaj plačevalo. Ako bi se vzelo iz tega sklada gori omenjeno vsoto za tri leta, bi se nabralo že precej denarja v ta sklad. Ta sklad naj bi začel posloovati leta 1932, ali kakor hitro so pravila spre-

jeta. Sklad naj bi se imenoval "sklad za brezposelne" in bi se rabil za plačevanje asessmenta članov in članic, ki so prizadeti vsled brezposelnosti.

Da bi se pa vzelo kaj iz bolniškega sklada, sem pa proti temu. Kajti bolniški sklad je srce organizacije. Le pustimo bolniški sklad pri miru. Pogledimo druge organizacije, kake pregla-vice jim dela bolniški sklad. Če bi se primerilo, da bi imeli pri SDZ primanjkljaj in bi bilo treba naklade, bi se kmalu dobil kdo, ki bi rekel, da so temu krivi glavni uradniki. Toda upam, da se kaj takega pri naši organizaciji ne bo pripetilo, ker dolžnost vseh nas je, da kaj takega preprečimo.

Sedaj pa nekaj o našem društvu Ribnica št. 12 SDZ. Vabim vas na prihodnjo sejo, ki se vrši dne 17. maja, da pridete vsi na to sejo; začetek ob 9:30 dopoldne. Ukreniti moramo več važnih stvari v prid društva in Zveze. Na zadnji seji smo ukrepali, če bi napravili skupni izlet v prosto naravo, da se bolj spoznamo med seboj. Kdor bi se mislil udeležiti tega izleta, naj pride na sejo, da se dogovorimo. Saj se bomo lahko razumeli, saj znamo pri našem društvu vse jezike. Za to sejo je pa še nekaj prav posebnega, zato naj se je vsak udeleži.

Znano vam je tudi, da imamo kampanjo za pridobivanje novih članov in članic. Do 30. leta da Zveza prosto pristopnino in prosto zdravniško preiskavo. Za one, ki so stari čez 30 let, pa plača društvo pristopnino \$1.50 na glavni urad. Tako lahko vsak agitira za novo članstvo za naše društvo Ribnica, št. 12, ker vsak lahko pristopi s prav malimi stroški, ker plačajo samo asessment. S tem storite dobro tistemu, ki ga upisete, in sebi, ker dobite nagrado. Slovenska Dobrodelna Zveza je na dobri finančni podlagi, enako tudi naše društvo Ribnica.

Apeliraj tudi na starše, kateri nimajo še svojih otrok upisanih pri naši Zvezi, da jih upišete. Ni treba drugega, kot da greste z njim k zdravniku, da jih preišče. Na sejo otrok ni treba voditi.

Dalje opozarjam člane, da bolj redno plačujete svoj asessment. Tajnik vas ne bo zakladal. Ako vam ni mogoče plačati asessmenta, pridite na sejo ali pa k tajniku. Sklep seje je bil, da se vsak član zglaš, kdor želi da se zanj založi iz društvene blagajne. Radi tega ni treba nikogar biti sram. Kaj pa če vas doleti nesreča in bi bili v istem času suspendirani?

Bratski pozdrav vsem skupaj, Jos. Ban, tajnik, 1218 E. 169th St.

Cleveland, O.—KAJ BO 13. MAJA? —Joj, ali ste čudni, da se tega ne veste!

V Ribnici in v Ljubljani bo nekaj posebnega ta dan, kaj takega ni vsak dan:

Na St. Clairju v Slovenskem narodnem domu bosta imela naša dobro poznana in priljubljena pevca, Mr. Šubelj in Mr. Banovec, svoj prvi koncert.

V Ljubljani se tako-le pogovarjajo: "Ta dva bom šel pa poslušat — magari če gnojne vile dol padajo!" Na ja, potem torej veste, da vlada veliko zanimanja za ta koncert.

Kakor so se zadnjič Ljubljanaški korporativno udeležili poslovnega koncerta svoje sosedke, Miss Perdanove, tako glejmo, da naredimo tudi sedaj! Vsi na koncert, po koncertu pa pridite nazaj k nam v Ljubljano, v naš ljubljanski tabor, kjer se bomo prav lušno imeli. Naši fantje že tako štemano hodijo ta teden po Ljubljani; eden se mi bolj dopade kot drugi, sama ne vem, za katerega bi volila. Jaz bom kar za našega Franceta volila, ker se mi najbolj dopade. Na, zdaj sem ga pa zopet polomila; saj ne bi smela povedati, za koga bom volila, ker bodi tako tajne volitve. Žene in dekleta, le pripravite se!

Vabim vse člane in članice našega društva sv. Cirila in Metod št. 191 KSKJ, da se vsi udeležite; stari in mladi pripeljite svoje otroke seboj, ker bo za vse dovolj zabave. Igrala bo naša ljubljanska trio godba. Tudi ohajčana smo povabili, in naše ljubljanskega fotografa Mr. Bukovnika; kadar bomo najbolj židane volje, nas bo vse enkrat "počil," potem bomo pa zapeli: "počil, pa ne gremo dam, da se bo delal dan, da se bo šajnal, dol prot' Ljubljani!"

Vsi ste dobrodošli! Čim več nas bo, bolj bo lušno! Nasvidenje!

Marjanca Kuharjeva, tajnica

Barberton, O.—Kakor je že nekaterim znano, smo imeli pri nas birmo 27. aprila t. l. 180 naših otrok je prejelo sv. birmo in bilo razveseljenih z raznimi

Potovanje v Forest City in koncert Šubelj-Banovec

Nobena država na svetu se ne more ponasati s hitrejšo in točnejšo železniško zvezo, kot ravno Zedinjene države. Ako se odpeljete z vlakom iz svojega mesta zvečer, drugo jutro že lahko prisostvujete kaki slavnosti v 500 milj oddaljenem mestu. Nekaj sličnega se je zgodilo pred kratkim tudi z menoj.

Ko sem 24. aprila zvečer s svojo družinico v družbi svojih ožjih prijateljev čakal na vlak na Superior postaji, da se odpeljem proti Forest City, Pa., sem zapazil tam tudi g. Banovca v družbi Perdanove družine. Nekako boječe sem vprašal g. Banovca, kam namerava odpotovati. Gospod Banovec mi je takoj pojasnil, da gre v Forest City, Pa., ter da namerava dne 26. aprila prirediti tam skupno z g. Šubljem koncert. Jaz sem g. Banovcu pojasnil, da potujem tudi jaz s svojo družinico v Forest City na birmo. Nam vsem je bilo to nenadno svidenje zelo pogodu. Medtem je prisopihal lukmatija, in poslovlji smo se od prijateljev ter se odpeljali proti divni Pennsylvaniji. Na vlak smo drug drugemu voščili lahko noč ter se podali k počitku.

Drugo jutro, ko smo se že bližali mestu Scranton, sem vprašal vljudnega uslužbenca (črnca) Pulman voza, če so že vsi potniki vstali, nakar mi je ta odgovoril, da vsi razen enega. Takoj sem bil na jasnem, da je g. Banovec še v postelji. Mislil sem sam pri sebi: Kako to, da umetniki potrebujejo več spanja kakor mi, navadni ljudje? Črncu sem omenil, da je oni, ki je še v postelji, član opere v moji domovini. Črncet je poskočil, kot bi ga nekaj pičilo ter mi velel, naj molčim, da se gospod pevec ne zbudi.

Kmalu potem sva si voščila z g. Banovcem dobro jutro. Po zajtrku smo se začeli pogovarjati, kako bomo potovali iz Scrantona v Forest City. Jaz sem v šali omenil, da jo bomo mahnila. Moja žena pa me je pokarala: "Lahko se norčuješ, ker si zdrav, jaz se pa še vozim težko, kaj se, da bi hodila 22 milj dolgo pot!" (približno tolikšna je razdalja iz Scrantona v Forest City). Medtem smo dospeli na postajo v Scranton. Na peronu sem takoj zapazil Mr. Vavtarja, bivšega organista v Forest City, sedaj pevovodjo pevskega društva "Naprej," ravno tam. Veselo sem se nasmejaj, ker sem bil prepričan, da je prišel Mr. Vavtar po nas. Zopet me je pokarala žena: "Ali se ti ljubi biti vesel, ko moraš nositi toliko prtljage, poleg tega pa voditi še otroke!" Toda za odgovor ni bilo časa, ker že je stal Mr. Vavtar pred nami; predstavil sem mu svojo družino in g. Banovca, nakar smo sedli v avto.

Vožnja je bila lepa; Mr. Vavtar nas je peljal po farmah, da smo imeli priliko opazovati prirodo. Mr. Banovec je bil te vožnje zelo vesel. Vse ga je zanimalo, vsak grič, vsaka dolina, vsak gozd, cesta, voda, jezero,

dali od botrov in botric.

Toda niso dobili same naša malčki lepih daril, obdarjena je bila tudi družina Anton Škerl, katero je obdarila teta štokljša s krepkim in zalim fantkom. Naše čestitke!

Da ne bomo vedno žalostni in da ne bomo vedno premišljevali samo o teh slabih časih, je čas, da se tudi starejši malo razveselimo v prosti naravi, da vsaj nekoliko pozabimo svoje vsakdanje gorje. Zato je naše Oltarno društvo sklenilo prirediti piknik v nedeljo 17. maja v Hopocan Garden. Vabljeni ste vse članice Oltarnega društva in tudi posamezni farani ste prošeni, da opozorite svoje hčere in sinove na to prireditev, ker gre za dobro stvar. Ves čisti prebitek je namenjen za našo farno. Torej na svidenje 17. maja.

Frances Zupec.

Če verjamete al' pa ne.

Iz mesta doli po St. Clairju se maje tramvaj, do zadnjega kotička napolnjen s pasažirji. V zadnjem koncu stoji dama, poleg nje desetletni deček. K dami pristopi konduktier in jo prijazno vpraša za tiket. Gospa mu da osem centov ameriške veljave.

"Za dečka morate tudi plačati," reče sprevodnik in pokaže na malega fanta.

"Za dečka moram plačati?" se začudi dama. Ne! tega pa ne storim."

"Gospa, opozarjam vas, da plačate: deček je že toliko odrasel, da se ne bo vozil zastoj. Če pa že nočete plačati zanj, ga morate vzeti v naročje."

"Jaz ga naj vzamem v naročje? Ali se vam sanja?"

"Jaz se moram držati svojih predpisov. Prosim denar."

"Kaj me brigajo vaši predpisi. Ne plačam!"

Sopotniki s zanimanjem poslušajo in se nagajivo mužajo.

Sprevodnik vzkipi: "Potem bom pa brenil fanta pri prvem štapu s kare."

"Pa ga vrzite," pripomni dama mirno.

Kara privozi na 55. cesto in se ustavi.

"Alo, fant, marš ven!" se zadere konduktier nad fantom.

Deček ne premišlja dolgo in izstopi.

"Gospa, ali se vam izplača, da si daste za borih osem centov vreči fanta iz štrit kare?" je vprašal konduktier.

"Saj vendar ni moj. Zakaj pa naj bi potem zanj plačevala?"

Splošen smeh. Konduktier je ves zelen od jeze.

Deček je stal v bližini voza in veselo ogledoval v roki prihranjenih osem centov, katere mu ni bilo treba plačati za vozino. Sprevodnik ga ugleda in ga nahruli: "Poba, zakaj se pa nisi ogledal, da ta gospa ni tvoja mama?"

"Saj me ni nihče vprašal," se dečko zareči. "Peljal se pa naprej ne bom, ker sem že na cilju."

Hoover je zopet imenoval novo komisijo, da preiskuje, če imamo v Ameriki prohibicijo ali ne. Saj vem že naprej, kaj bo ta komisija pronašla. Preiskovalci bodo eno leto, potem bodo pa rekli, da se jim prav zdi, ampak za permeja pa ne morejo reči, da prohibicije v Ameriki zadnjih enajst let ni.

Iz vse države Ohio je zadnji teden marčalo 200 lačnih v Columbus. To je jako malo število v primeri s 6,000,000 prebivalstvom države Ohio. Ampak kadar jo bodo udarili ta žejni proti Washingtonu, takrat jih bo pa nekaj več, kakor se meni zdi.

Nekdo je preračunal, da ima človek na glavi 80,000 las, po ostalem telesu pa 20,000 dlak. Da se mu je le ljubilo to šteti!

Francka pride vsa objokana od prve spovedi domov. Ko jo mati ugleda, jo vpraša: "Kaj se pa čemeriš, Francka?"

"Oh, mamica, tri očenaše so mi dali za pokoro, znam pa le enega."

Prejšnji teden sem vložil tožbo proti Hooverju, ker mi je s svojo letošnjo prosperiteto poržl počitnice.

Neka zelo pusta in sitna gošpodinja je zelo dolgo mučila mesarja, predno se je odločila za kup mesa. Ko je več kot deset minut ogledovala in obračala majhen kosček, je rekla: "Ne vem, če je tole telečje; zdi se mi, da je kravje."

Mesarju je bilo tega pregovarjanja odveč in reče: "Seveda je zdaj kravje, ko že toliko časa glihate, preje je pa bilo še telečje."

(Dalje na 3. strani)

Glasilo S. D. Z.

Slovenska Dobrodelna Zveza

The Slovenian Mutual Benefit Ass'n.

UST. 18. NOV. 1910. INK. 13. MARCA 1914
V DRŽAVI OHIO V DRŽAVI OHIO

Sedež v Cleveland-u, O. 6233 St. Clair Avenue.
Telephone: ENdicott 0886.

Imenik gl. odbora za leta 1929-30-31

UPRAVNI ODBOR:

Predsednik: JOHN CORNIK, 6217 St. Clair Ave.
I. Podpred. FRANK CERNE, 6033 St. Clair Ave.
II. Podpred. JULIA BREZOVAR, 1173 E. 60th St.
Tajnik: PRIMOS KOGOL, 6518 Edna Ave.
Blagajnik: JERNEJ KNAUS, 1052 E. 62nd St.
Zapisnikar: JAMES DEBEVEC, 6117 St. Clair Ave.

NADZORNI ODBOR:

1) JANKO N. ROGELJ, 6207 Schade Ave.
2) LOUIS J. PIRC, 6117 St. Clair Ave.
3) IGANAC SMUK, 6120 Glasas Ave.

POROTNI ODBOR:

1) LOUIS BALANT, 1808 E. 32nd St., Lorain, O.
2) LOUIS JERKIC, 971 E. 76th St.
3) ALBINA NOVAK, 6036 St. Clair Ave.

FINANČNI ODBOR:

1) FRANK M. JAKŠIC, 6111 St. Clair Ave.
2) LEOPOLD KUSHLAN, 19511 Nottingham Rd.
3) JOSEPH LEKAN, 3556 E. 80th St.

GLAVNI ZDRAVNIK:

DR. F. J. KERN, 6233 St. Clair Ave.

GLASILO ZVEZE:

AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave.

Vse donatne zadeve in stvari, ki se tičejo Upravnega odbora, naj se pošilja na vrh. tajnika.
Vse pritožbene zadeve, ki jih je rešil društveni porotni odbor, se pošiljajo na predsednika porotnega odbora Louis Balant 1808 E. 32nd St., Lorain, O.

POTOVANJE V FOREST CITY

(Nadaljevanje iz 2. strani)

morala priti na oder. Pevca sta bila proti koncu zelo razigrana, zlasti Šubelj je bil zelo razposajen ter je še malo "pomešnil" z levim očesom, kar mu je zelo pristojalo, nežnemu spolu pa očitno prav ugajalo.

Umetnika je zelo spretno in lepo spremljal na glasovir Mr. Vavtar. Po izčrpanem programu so si vsi trije na odru podali roke, publika jih je pa nagradila z burnim aplavzom.

Drugo jutro sta se gg. umetnika odpeljala proti New Yorku in se prijazno poslovila od postrežljivih Forestičanov. Gotovo se bodo v Forest City še dolgo spominjali tega zadnjega koncerta obeh umetnikov, gg. Banovec in

Šubelj pa njih za tako vsestransko naklonjenost.

V sredo 13. maja bomo imeli priliko pa mi Clevelandčani posetiti koncert, katerega priredita gg. Banovec in Šubelj v Slov. narodnem domu na St. Clair Ave. Odgovorimo se vabilu ter posetimo ta zadnji koncert in obenem tudi njiju prvi skupni nastop v Clevelandu.

Ako pojeta v duetu navadna pevca, je to petje lepo, a nekaj krasnega je, ako pojeta v duetu umetnika. In to ima priliko slišati sleherni Clevelandčan v sredo, 13. maja.

Torej ne prezirimo te ugodne prilike, ki se nam nudi! Da bomo imeli dovolj užitka, nam jamčita naša slavčka — Banovec in Šubelj.

Frank Kovačič.

HENRIK SIENKIEWICZ

POTOP

iz poljščine prevlel
DR. RUDOLF MOLE

(Nadaljevanje)

Treba ga je prepričati, da edino on jo more ohraniti pred vojno nesrečo, vsemi porazi in bodočimi nesrečami. A to baš s tem, da odpre vrata. Če požre riba ta trnek, bomo v Zamošču, drugače ne!"

"Ostanejo še topovi kot zadnje sredstvo!"

"Hm, za tako sredstvo se najde tudi v Zamošču odgovor. Težkih topov tam ne manjka, mi pa bi jih morali šele pripeljati, kar bo pa nemogoče sedaj, ko nastanejo poplave."

"Slišal sem, da imajo v trdnjavi izvrstno pehoto, toda jim manjka konjenice."

"Konjenica je potrebna le na odprtem polju, sicer pa, ker se je pokazalo, da Čarnecki ni razbit, bi on mogel marsikateri prapor poslati na pomoč."

"Gospod, ti vidiš samo težave."

"Toda zaupam vedno v srečno zvezdo vašega veličanstva," je odgovoril Sapieha.

Gospod Jan je vendar imel polnoma prav, ko je slutil, da bo Čarnecki preskrbel Zamošč s konjenico, ki je potrebna za ogledne straže in prinašanje vesti.

Res je, da je imel Zamojski svoje zadosti in ni v splošnem potreboval pomoči, toda gospod kaštelan kijevski je nalašč poslal tja dva prapora, ki sta največ trpela pri Golombu, to je sem-

berkov in lavdanski, v trdnjavo, da bi se odpočila, se oživila in izmenjala svoje grozno shujšane konje. V Zamošču jih je sprejel gospod Zamojski zelo gostoljubno; ko pa je izvedel, kakšni junaki se nahajajo med njimi, jih je povzdigoval v nebesa, jih obdajal s darovi in jih dan za dnem gostil pri svoji mizi.

Toda kdo naj opiše radost in ganjenost kneginje Grizelde, ko je ugledala gospoda Skrzetuskega in gospoda Volodijovskega, nekdanja najimenitnejša polkovnika njenega velikega moža. Pa la sta pred njo na kolena, tople solze prelivalo ob pogledu na ljubljeno gospo, a tudi ona se ni mogla zdržati joka. Toliko spominov jo je družilo z njima iz onih davnih časov lubinjskih, ko je bil še njen mož, slava in ljubezen svojega naroda, poln življenja. Taki so bili nekdanji časi, a kje so sedaj? Danes je vladika v grobu, krajino so zaseli barbari, a ona, vdova, sedi sedaj na pepelu sreče, veličine, živeč v žalosti in molitvi.

"Ko bi še živel naš knez," je govoril Skrzetuski, "bi bili drugi časi za našo ljudovlado. Kozastvo bi bilo strto, a šved bi našel sedaj svojega zmagovalca. Bog je uredil, kakor je hotel, da bi nas kaznoval za naše grehe."

"Da bi Bog v gospodu Čarne-

kemu vzbudil branitelja!" je dejala kneginja.

"Saj tudi bo!" je zaklical Volodijovski. "Kakor je naš knez druge gospode prekašal s svojo glavo, tako je tudi on popolnoma drugačen kakor drugi vojskovodje. Saj jaz vendar poznam oba gospoda kronsko hetmana in gospoda Sapieho litevskega. To so veliki vojaki, toda vendar je v gospodu Čarneckem nekaj posebnega, dejal bi: orel, ne človek. Dasi ljubezniv, in se ga vendar vsi boje, še celo gospod Zagloba čisto pozabi pred njim svoje šale. In kako vodi on vojake! Kako urejuje — si ne morete niti misliti! Ni mogoče drugače, velik vojskovodja je vstal v ljudovladi!"

"Moj mož, ki ga je poznal še kot polkovnika, mu je že dvakrat prerokoval veliko prihodnost," je rekla kneginja.

"Govorilo se je celo, da je že imel iskati ženo na našem dvoru," je omenil gospod Volodijovski.

"Ne spominjam se, da bi se bilo kdaj govorilo o tem," je rekla kneginja.

Res se ni mogla spominjati, ker se ni nikdar kaj podobnega govorilo, toda gospod Volodijovski se je kar na lepem to izmislil, hoteč napeljati govorico, da bi kaj izvedel o gospodični Anici Borzobohati. Toda nakana se mu ni posrečila. Kneginja je obrnila pogovor zopet na moža in na kozaske vojne, pri čemer je tudi mali vitez pomislil: "Anuše ni več, morda že Bog ve koliko let ne." In ni več izpraševal po njej.

Vsak dan so ogledne čete naznanjale, da se švedje vedno bolj bližajo, zato so se pripravljali za obrambo. Skrzetuski in Volodijovski sta dobila službo na obzidju kot oficirja, ki poznata švede in njihovo vojevanje. Gospod Zagloba je dajal pogum in pripovedoval o sovražniku onim, ki ga do takrat niso poznali, a bilo je takih med zamojskimi vojaki dovolj, ker se švedje do tedaj še niso doteknili Zamošča.

Zagloba je kaj hitro spoznal gospoda Zamojskega, a ta ga je neizmerno vzel v ljubezen in se v vsaki stvari obračal nanj, zlasti ker je tudi od kneginje Grizelde slišal, kako je svoj čas sam knez Jeremija občudoval gospoda Zagloba. Vsak dan so torej pri mizi vsi poslušali, a gospod Zagloba je pravil o nekdanjih in sedanjih časih, o vojnih s Kozaki, o Radzivilovem izdajstvu in o tem, kako je sprejel gospoda Sapieho.

(Dalje sledi.)

MALI OGLASI

V najem

se da soba pri družini brez otrok. 1012 E. 64th St. (114)

Naznanilo

Članom društva sv. Cirila in Metoda št. 18 S. D. Z., se naznanja, da bomo imeli društvene seje v poletnem času ob 10. uri dopoldne, torej je vsakdo prošel, da prihaja na sejo, ker naše seje so kratke in mirne. Obenem je pa tudi vsakogar dolžnost, da plača asessment na seji, in sicer vsak mesec. Dolžnost je vaša, da pogledate v knjižico, kdaj je bil asessment zadnjikrat plačan. Potrebno je tudi, da pogledate v glasilo Zveze. Mogoče boste našli svoje ime med suspendiranimi, pasivnimi ali celo črtanimi člani, kar pomeni, da niste več član društva in S. D. Z. In to ni krivda tajnika, pač pa vaša. Toliko v pojasnilo. — John Widervel, tajnik.

Perilo

sprejema slovenska žena na dom. 1246 E. 58th St. (113)

Soba

se da v najem, fantu ali dekletu. Vprašajte na 1246 E. 58th St. (113)

SLOVENSKA BRIVNICA

Frank A. Gredence
6124 ST. CLAIR AVE.

(prej J. Repar)

Naprodaj

je hiša, ki ima sedem sob. Nekaj malega plačate takoj, drugo na lahka odplačila. Hiša se da tudi v najem. Vprašajte na 1361 E. 52nd St., ali se pa oglasite pri lastniku na 898 E. 141st St. Tel. EDDy 2456-M.

(May 12. 14. 16.)

JOHN OBLAK

1161 E. 61st Street

HENDERSON 2730

Kadar se selite, obrnite se do nas

Podružnica na:
15606 Waterloo Road
KENmore 2174

Uradne ure v podružnici so od 9. zjutraj do 8. zvečer.

PAPIRAM IN BARVAM

vaše sobe in hiše po jako nizki ceni. Jako fino delo. Naročila lahko oddate pri Frank H. 1074 Addison Rd. ali pri meni

J. ZAGAR

9306 Parmelee Ave.
Tel. EDDy 3736-W.

LED IN PREMOG

TOČNA POSTREŽBA

JOSEPH KERN

SLOVENSKI RAZVAZALEC

LEDU IN PREMOGA

1194 E. 167th St.

Pokličite: KENmore 4381

PRIPOROČAM SE

za popravila pri hišah; stavimo nove strehe, zlebove in furneze. Napelujemo vsakovrstne ventilacije. Popravljamo vsakovrstne stvari, spadajoče v kleparsko obrt. Cene zmerne, delo jamčeno, preračuni zastoj.

JERRY GLAVAC

1052 Addison Rd.

HENDERSON 5779

HARRY F. GUENTHER

16159 ST. CLAIR AVE.
corner Holmes Ave.

Slovenecem dobro poznana lekarna, kjer dobite vedno najboljša zdravila.

Imamo 30 let izkušnje!

Pomladanski koncert

NARODNIH PESMI V PRIZORIJI!

PRIREDI

ZBOR ZARJA

V NEDELJO, 17. MAJA, 1931, ZVEČER

V AVDITORIJU S. N. DOMA

Vabijo Zarjani

Pozor, Slovenci!

Direktorij Slovenskega Narodnega Doma na St. Clair Ave. ima dati v najem lepe prostore v trgovske namene. Rent je precej nizek. Trideset dni se bo čakalo, da se oglasi kak Slovenec, ki vzame te prostore v najem. Ako se noben Slovenec ne oglasi, se bo prostore drugim dalo v najem. Oglasite se pri tajnistvu S. N. Doma na

6409 St. Clair Ave.

IZSELJENIŠKI KONGRES

KI GA PRIREDI AMERIŠKI IZLETNI ODBOR



AQUITANIA

17. JUNJA

v spremstvu g. M. S. Ekerovića

MAURETANIA

10. JUNJA

v spremstvu izkušenega vodnika

Vse podatke z zemljevidom Jugoslavije dobite v lepem cirkularju, katerega dobite pri svojem agentu ali zastopniku

CUNARD LINE

25 Broadway, New York

346 N. Michigan Ave., Chicago, Ill.

Kje boste kupili?

Pomlad je tu; čas ko se vsako društvo pripravlja za svoje izlete in piknike. Dobro je tudi, da se obenem odloči, kje se bodo kupile osvežujoče MEHKE PIJAČE. Sleherni naših rojakov pozna in ve, kakšne pijače izdeluje slovenska tvrdka THE DOUBLE EAGLE BOTTLING CO., ki je poznana povsod kot najbolj sanitarna in unijska tvornica MEHKIH PIJAČ

Društvom in cenjeni slovenski publiki priporočamo, da podpirajo domača podjetja in zahtevajo le domač produkt, ki je vedno boljši, čistejši in bolj zdrav kot produkt tujcev, ki nas poznajo vedno le takrat, ko imajo od nas koristi in nas prezirajo, kadar bi jih mi potrebovali.

Rojakom in društvom se toplo priporočamo, da kupujejo pri nas vse mehke pijače.

THE DOUBLE EAGLE BOTTLING Co.

IZDELOVALCI FINIH MEHKIH PIJAČ

6517 St. Clair Ave.

Tel. HENDERSON 4629

JOHN FOTOKAR, izdelovalec.

Obleke in vrhnje suknje



IZDELANE PO VAŠI MERI!

\$23.50

Najnovejši vzorci in kroji so sedaj na razstavi

Hlače izdelane po meri, po \$3.75

NEZAHTEVANE OBLEKE IN SUKNJE

\$13.50 in \$16.50

Brazis Bros.

Naše trgovine:

6905 Superior Ave.
5121 Woodland Ave.

2290 East 55th St.
404 East 156th St.

A. F. Svetek Co.

POGREBNI ZAVOD

478 East 152d St.
KENmore 2016

15222 Saranac Rd.
GLenville 5751

AMBULANCA NA RAZPOLAGO VSAK ČAS

UGODNE VESTI ZA IZLETNIKE NA

IZSELJENIŠKI KONGRES

KI GA PRIREDI AMERIŠKI IZLETNI ODBOR

1. NAJBOLJŠE KABINE v vseh razredih rezervirane za izletnike.
2. POSEBNA POZORNOST izletnikom na parniku.
3. G. M. S. EKEROVIĆ, zastopnik NY urada Cunard linije bo spremljal potnike in se bo zavzel za njihovo udobnost in potrebe.
4. POSEBNI VLAKE iz Cherbourga in Pariza.
5. FINI, BREZPLAČNI HOTELI za prenočevanje v Parizu.
6. PREHRANA POTNIKOV do njih odhoda iz Pariza.
7. POSEBNI VLAKE samo za naše izletnike iz Pariza do Jesenice (jugoslovanske meje).
8. POSEBNI VLAKE od Jesenice dalje.
9. POLOVIČNA VOŽNJA v vseh razredih na jugoslovanski železnici za izletnike na Izseljeniški Kongres velja od 29. junija do 30. septembra za skupna in posamezna potovanja po Jugoslaviji.
10. SVEČANI SPREJEMI izletnikov na vseh postajah, skozi katere bodo potovali.
11. STANOVANJE v HOTELIH naprej preskrbljeno v vseh mestih, kjer se bodo izletniki ustavili v skupinah, skrb za njih priljago itd.
12. POSEBNI LOKALNI ODBORI v mnogih mestih Jugoslavije se pripravljajo, da pričakajo potnike in jim zagotavljajo udobno bivanje v domovini.

MIHALJEVIČ BROS., 6201 St. Clair Ave., Cleveland, O.
JOHN L. MIHELICH, 6419 St. Clair Ave., Cleveland, O.
JOSEPH SVETE, 1782 East 28th Street, Lorain, Ohio.

Radio Service Special

Testamo tube, pregledamo celoten radio in anteno po izredni ceni. **\$1.00**

NATIONAL RADIO SERVICE

L. A. Truger Jr. 1038 Addison Rd.

SAMO V PETEK

Sewing Cabinet

dobi vsak kupec novega Singer šivalnega stroja. Pouk v šivanju zastonj. Stari stroj vzamemo v zameno. Lahka odplačila. **zastonj**

ERASMUS GORSHE

1030 E. 66th PLACE

SAMO V PETEK

Čistimo in popravimo

moške obleke. Izčiščene, zlikane in zakrpane za \$1.00. Naša dolgoletna izkušnja jamči delo. Pridemo iskat in pripeljemo. **\$1.00**

MARN'S DRY CLEANING

6511 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

½ gal. Malt in hmelj

Navadna cena \$1.50. To je naša 6-funtov kanta, znana kot "Superior Quality Brand." Poskusite enkrat, vedno boste tega imeli. **69c**

SUPERIOR HOME SUPPLY

6401 SUPERIOR AVE.

Izlet v Jugoslavijo

na parniku Aquitania. Sedaj je čas, da kupite tiket za v Jugoslavijo. Poseben izlet v Jugoslavijo in nazaj stane **\$210.00**

MIHALJEVICH BROS. CO.

6201 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Combination Sink Faucets

Navadna cena \$5.00. Na ta dan damo en "plunger" zastonj z vsakim nakupom "rack." Oglejte si naše izločeno okno. **\$3.39**

JOSEPH MOHAR & CO.

6521 ST. CLAIR AVE.

Slovenska hranilnica

plačuje še vedno po 5% na hranilne vloge. **5%**

The International Savings & Loan Co.

6235 St. Clair Ave. 819 E. 185th St.

Double Eagle Ginger Beer

Blizajo se pikniki. Zahtevajte vedno in povsod okusne in osvežujoče pijače domačega izdelka.

Double Eagle Bottling Co.

JOHN POTOČAR, predsednik

6517 St. Clair Ave.

Konvenčna kampanja

Prosta pristopnina do starosti 30 let. Prosta zdravniška preiskava. Najboljša bratska podporni organizacija za vse Jugoslovane v državi Ohio.

Slovenska Dobrodelna Zveza

6233 St. Clair Ave.

Paper Hanger

Mi vam papiramo vašo sobo ali hišo po najnižji možni ceni. Oglejte si naše krasne vzorce stenskega papirja.

JOSEPH PERPAR

5805 PROSSER AVE.

6 sob za eno družino

Mi vam postavimo za to ceno hišo za eno družino, po najmodernejšem vzorcu. Damo vam tudi cene na drugih hišah. **\$4800**

AUGUST KAUSEK

18405 EDGERTON RD.

SAMO V PETEK

Ženske svilene obleke

Še nikdar tako poceni. Vredne od \$10.50 do \$15.00. Vseh mer in barv. Samo ta dan jih dobite po **\$5.95**

JOSEPH STAMPFEL

6129 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Geraniums

Ravnokar smo dobili veliko zalogo geraniums. Vseh barv. Kupite jih za Decoration Day. Samo ta dan so po **18c**

SLAPNIK & SONS

6113 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Knjiga

"Štiri leta v ruskem ujetništvu" se navadno prodaja po \$2.50. Knjiga je jako zanimiva in jo dobite ta dan za **75c**

JOSEPH GRDINA

6121 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Čistimo ženske suknje

Vsaka ženska suknja (razun kožuhovinaste), se ta očisti in zlika pri nas po izredno nizki ceni, za samo **\$1.00**

New York Dry Cleaning Co.

6120 GLASS AVE

SAMO V PETEK

Svilene obleke za deklice

Ako želite kupiti hčerki obleko, ki je vredna \$5.95 do \$9.00, mere 3 do 14, vseh barv, jo dobite ta dan za **\$3.98**

ANTON ANŽLOVAR

6202 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Moški in ženski sliperji

Hišni sliperji iz blaga, vredni \$1.25 do \$1.35, so ta dan po izredni nizki ceni. Tudi čevljem je cena znižana. **75c**

FRANK SUHADOLNIK

6107 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Stoli za na porč

Vedno se potrebuje en ali več stolov za na porč. Sedaj imate priliko, da jih dobite jako poceni. Jako lepi **\$2.95**

A. GRDINA & SONS Inc.

6019 St. Clair Ave. 15301 Waterloo Rd.

SAMO V PETEK

Otroški slamniki

Treba bo kupiti slamnik vaši deklici. Mi jih imamo vseh barv in mer. Prihranite si denar, ako jih kupite po **79c**

BENNO B LEUSTIG

6424 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Deške dolge hlače

Nova zaloga deških dolgih hlač, mere 8 do 17. Jako mnogo vzorcev. Prodajamo jih samo ta dan po izredni ceni **\$1.00**

JOHN MOCNIK

6517 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

1 pt. No. 7 Duco Polish

En pint kanta izvrstne barve za avtomobil, dobi vsak, ki kupi ta dan za \$5.00 ali več v blagu ali postrežbi. **zastonj**

Elyria Auto Repair & Welding Co.

J. P. MRHAR, poslovodja

6512 ST. CLAIR AVE.

V potrebi pokličite: Henderson 7783

SAMO V PETEK

Krasni portreti

Pol ducata navadno \$7.00. Arhivski folder 5x7. Prinesite ta oglas seboj. Torej dobite pol ducata slik za samo **\$5.00**

BUKOVNIK STUDIO

6405 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Kombinacijska vrata

Jako lepa prilika. Mreža za poleti, šipa za pozimi. Navadna cena \$8.50, mera 2"-8"x8"-8", ta dan samo **\$4.49**

ZAVASKY HARDWARE

6011-6013 ST. CLAIR AVE

Po najnižjih cenah

Izdelujemo furneze, kleparska dela, splošna popravila, vsa dela iz medenine in bakra. Točna postrežba.

Complete Sheet Metal Works

J. F. DOLINAR

6925 ST. CLAIR AVE.

Zavarovalnina proti ognju

in nezgodam. Ni treba zavarovalnine ponoviti pri tujcu, kateri za Slovence nikdar ničesar ne stori. Banki je vseeno, komu daste vi svojo zavarovalnino, zato se jaz priporočam za njo.

JOHN ZULICH

18115 NEFF RD.

"Enakopravnost"

Edini slovenski dnevnik v Ohio, pisan v naprednem duhu. Moderna unijska tiskarna. Vskokovrstne tiskovine za društva in posameznike po **ZMERNI CENI**

6231 ST. CLAIR AVE

Tako so govorili....

"Zadnjih par let sem kako stvar kupila v mestu, ker sem mislila, da si bom prihranila denar. Toda sedaj sem se prepričala, da si prihranim več denarja, če kupujem pri slovenskih trgovcih. Ko sem videla prvo izdajo posebnih cen za petek, sem se takoj odločila, da se poslužim te ugodne prilike.

"Šla sem v več trgovin in sem se čudila. Videla sem, da so trgovci za ta dan tako znižali cene na raznem blagu, da skoro verjeti nisem mogla. In niso bile znižane cene samo na tistem blagu, katerega oglašajo, ampak tudi na raznih drugih predmetih. Videla sem obleko, ravno tako kot sem jo videla v mestu, toda pri slovenskem trgovcu je bila mnogo cenejša. Drugje sem videla čevlje, zopet drugje pohištvo, v drugi trgovini klobuke, nogavice po tako nizki ceni in pri vsem tem tako fino blago, da sem se čudila, kako morejo prodajati tako poceni."

Mi, slovenski trgovci vam lahko povemo, da se zdijo naše cene nizke samo onim, ki tukaj redno ne kupujejo in ki so navajeni visokih cen v mestu. Tisoče naših ljudi kupuje vse svoje potrebščine pri nas, ker vedo, da si prihranijo več, kot če bi kupovali drugje.

SAMO V PETEK

Vreča proti moljem

z 20% popusta damo ta dan, kdor prinese čist obleko k nam, vrečo, v kateri ne pridejo molji do obleke **zastonj**

THE FRANK MERVAR CO.

5921 Bonna Ave. 7801 Wade Park Ave.

SAMO V PETEK

Ženski slamniki

Izberite si enega iz zaloge 100 slamnikov. Nova zaloga, nove barve, nov model, vseh mer, samo vsak za **\$1.00**

GRDINA SHOPPE

6111 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Moški klobuki

Zaloga \$5 in \$7 Society Club klobukov samo ta dan po tej ceni. Novi modeli. Goba za čiščenje zastonj **\$3.95**

GORNIK'S

6217 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Piano harmonika

Zaloga naših piano harmonik bodo na ponudbi ta dan po izredno nizki ceni. Vseh mer in po 120 basov. Narejene od zanesljivih tverdk.

FRANK CERNE

6031-33 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Glider gugalnice

Kupite si za poletne večere eno teh gugalnic. Navadna cena je \$14.00, ta dan jih pa dobite samo za **\$9.25**

KREMZAR FURNITURE

6108 ST. CLAIR AVE.

SAMO V PETEK

Otroški vozički

Jekleni coaster vozički z gumastim kolesjem, ki bodo dolgo držali. Kupite sedaj enega za otroka, po nizki ceni **\$2.95**

GRDINA HARDWARE

6127 ST. CLAIR AVE.

Columbia Radio Combination

poprej \$256.00, sedaj Nove plošče Belle-Plut in zaloga vseh instrumentov. **\$165**

ANTON MERVAR

6919 ST. CLAIR AVE.

Naznanilo

Cenjenemu občinstvu naznanjam, da sem se preselil iz 6403 St. Clair Ave. na 7761 Broadway. Za znižane cene pazite na prihodnji oglas.

WILLIAM SITTER

7761 BROADWAY

Kanarčki

za poročna in godovna darila! Dobri, doma trenirani pevci.

MRS. JOHN IVANUSH887 Rolland Rd., Lyndhurst, O.
Zavijte v Lynd Ave. iz Richmond Rd.**Euclid Foundry**

Edina livarna, ki jo lastujejo in obratujejo Slovenci v Zedinjenih državah. Cene se vam na zahtevo dopošljejo.

THE EUCLID FOUNDRY CO.

EUCLID, OHIO